

とべつ



【特集】

ホームページがもっと便利に！
生成AI検索導入 …p.3

未来のまちづくりへ
新庁舎建設に向けた提言 …p.4

冬もしゃっきり！
暮らしの中でできる健康づくり …p.6

【現代を生きる】

リサ・ベンダルさん …p.11

【今月の表紙】 詳細はp.32
Tobetsu Mirai Fes

就任の挨拶



この度の町長選挙におきまして、町民の皆さまのご理解とご支援を賜り、引き続き町政を担わせていただくこととなりました。改めて、皆さまに心より感謝申し上げますとともに、皆さまから寄せられるご期待の大きさと、その責任の重さに身が引き締まる思いです。

町長就任1期目の活動を振り返りますと、町の重要な課題解決に向けた取り組みを進めてまいりました。具体的には、コロナ禍においても基幹産業である農業を守り、高齢者施設や飲食店を支援いたしました。また、3つの病院の誘致や除排雪体制の改善を通じて住民生活の快適さを維持し、町全体が抱える問題、特に人口減少や地域活性化といった課題の解決に全力を注いでまいりました。

しかし、今後の4年間においては、一時的な人口減少は避けられない見通しであり、北海道医療大学移転後の跡地活用や経済対策など、新たな課題への対応が求められています。

こうした状況の中で、私は「子育て世代で"にぎわう"安心して暮らせる町を！」を目標に掲げ、未来の町づくりに引き続き尽力いたします。

特に、町の未来を担う子どもたちを健やかに育むことは、何よりも大事であると考えています。そのため、子育て・教育環境をさらに充実させることに加え、親子で室内でも楽しめる環境づくりを進めるなど、子育てしやすい町づくりに積極的に取り組みます。

また、交流人口の増加を目指して、賑わいの創出や新たな観光振興に取り組むとともに、交流人口から定住人口へとつながる仕組みの構築を図り、町に活気を生み出してまいります。同時に、高齢者に寄り添い支える健康福祉の町づくりを推進いたします。

さらに、産業の質をより高めるべく、6次産業化を推進し、町内産品の高付加価値化と、稼ぐ産業の育成に取り組むことで、循環型地域社会の実現を目指します。これにより、農業・商工業の更なる発展を促進いたします。

加えて、老朽化が進む庁舎の建て替えについては、複合化を含めた検討を行い、町全体の災害拠点としての役割を果たしつつ、町民の利便性向上に寄与する施設として設計を進めてまいります。安全な暮らしを守るための機能も含め、慎重に検討を進めていく所存です。

今後も町民の皆さまのご理解とご協力を心よりお願い申し上げます、町長就任のご挨拶とさせていただきます。

当別町長 後藤正洋

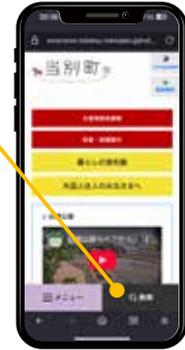
ホームページがもっと便利に！ 生成 AI 検索導入

8月に町の公式ホームページへ生成 AI を活用した新しい検索機能を導入し、ホームページの情報をもっと簡単に探せるようになりました。

皆さんの「知りたい」に、素早く・よりわかりやすく応えます。



パソコンでは右上に、スマホでは右下に検索ボタンが配置され、ここから生成 AI 検索ができます。



メニューボタンがこれまでの画面左から上部へ。クリックでメニューが展開され、表示も固定されるので、使いやすくなりました。

話し言葉で検索ができる！

/ 生成AIによる補足回答

転入手続きは、当別町に引っ越しをした際に必要な手続きです。以下の内容を確認してください。

1. ****届出場所・取扱時間****: 当別町役場1階住民課戸籍年金係窓口または西当別支所窓口で行います。月曜日から金曜日（祝日を除く）の8時45分から17時15分まで受け付けています。西当別支所では、16時までの来庁をお願いしています。
2. ****届出期間****: 転入した日から14日以内に手続きを行う必要があります。転入前に届出をすることはできません。

「転入手続きについて知りたい」など普通の話し言葉や文章で検索をすることができます。

また、通常の検索結果に加えて、AIが当別町ホームページ内の情報を検索・要約して回答します。足りない要素があればAIが聞き返すので、曖昧な検索にも柔軟に対応します。

外語国語で検索ができる！

/ 生成AIによる補足回答

To obtain your certificate of residence in Tobetsu Town, you need to follow these steps:

1. ****Application****: You can apply for the certificate of residence at the Tobetsu Town Hall.
2. ****Identification****: Bring a form of identification, such as your My Number Card or another official I D.
3. ****Fee****: There may be a small fee for issuing the certificate, so be prepared to pay this.
4. ****Processing Time****: The processing time can vary, but you may receive the certificate on the same day if you apply in person.

日本語だけでなく、英語やその他の言語でも検索・回答が可能で、外国籍の町民や観光客も、当別町の情報をわかりやすく簡単に探すことができます。

言語の壁を越えて、誰もが当別町の魅力にアクセスできる環境づくりを目指しています。

ご利用にあたってのご注意

AIが生成する回答は、当別町ホームページの情報をもとにしていますが、すべての内容が正確・最新であるとは限りません。また、AIは多言語での検索にも対応していますが、翻訳や解釈に誤差が生じる場合があります。

ご利用の際は、内容をよくご確認のうえ、必要に応じて公式情報をご参照ください。

未来のまちづくりへ 新庁舎建設に向けた提言

当別町役場庁舎は、長年にわたり町民の暮らしを支えてきました。

しかし、建築から半世紀以上が経過し、老朽化や耐震性の課題が深刻化しています。災害時の対策本部としての機能も求められる中、町では令和3年9月に「当別町庁舎建設基本構想（素案）」を策定。令和4年2月に「当別町新庁舎建設検討委員会」が設置されました。

委員会では、庁舎の機能や規模、建設場所、手法などについて、現状と将来を見据えた検討が行われ、令和7年8月に「当別町新庁舎建設に関する提言書」が町長へ提出されました。

今月は、委員会の活動の経過、提言書の内容をご紹介します。

当別町新庁舎建設検討委員会の経過

当別町新庁舎建設検討委員会の動き

第1回 基本構想（素案）に沿って検討

令和3年度

第2～7回 面積規模の再検討、
兼用化・分散化の検討

令和4年度

第8～9回 分散化の検討、費用概算の算出

令和5年度

令和5年9月
北海道医療大学の移転報道

町の情勢の変化に伴い、庁舎建設は
第10～12回 新築を基本としつつ、現庁舎を改修
し対応する整備方針へ見直し

耐震化調査の結果、現庁舎の
改修費には、約38億円かかる見込み

令和6年度

第13～16回 現庁舎の耐震化の可能性、
建設候補地の検討

調査結果を踏まえ、現庁舎の改修は
行わず、新築へ方針見直し

第17～19回 新庁舎の規模、機能、建設候補地、
建設手法の検討、提言書（案）の検討

令和7年度



「当別町新庁舎建設に関する提言書」提出

4つの提言で描く、未来の新庁舎

当別町新庁舎建設検討委員会では、新庁舎のあり方について4つの視点から検討が行われ、その内容が提言書として町長へ提出されました。

01 町民、職員にやさしい機能の充実

現庁舎にはバリアフリー機能がなく、利用しづらい面があります。新庁舎では、エレベーターや多目的トイレの設置、災害時に備えた備蓄倉庫や災害対策室などの機能強化が必要です。

さらに、デジタル化による町民サービスの向上や空調設備の充実など、庁舎利用者の利便性および職員の働きやすさにも配慮し、快適な空間づくりも重要です。

また、町の未来を考え、文化ホールの併設など、複合化についても検討すべきです。



02 適正な規模で効率的に

基本構想（素案）では延べ床面積 5,140㎡とされていましたが、機能の見直しや諸室の兼用化により、4,597㎡まで縮減可能と整理しました。

分散化案も検討を行いました。既存施設の老朽化や改修費の課題から、機能を集約した新築が最適と判断しています。

必要機能	現庁舎面積(㎡)	適正化面積(㎡)
事務室	943	1,180
更衣室、トイレ(多目的)等	456	538
議場	516	525
書庫	181	120
会議室、サーバー室、備蓄倉庫等	185	650
機械室、電気室等	117	392
待合スペース、エレベーター、階段等	719	1,192
合計	3,117	4,597

03 まちの未来を見据えた建設候補地

複数の候補地を比較した結果、旧公民館用地とその周辺を第一候補地として整理しました。市街地に近く、利便性が高いことに加え、新たな人の流れを生み出し、地域経済の活性化にもつなげると期待します。

旧当別小学校用地は第二候補地として位置付けています。



04 効率的な建設手法の選択

建設手法については、従来手法、PFI方式、リース方式の3つを比較。工期の短さや費用の平準化などのメリットから、リース方式を第一候補としました。今後の国の補助制度の動向を見ながら、柔軟に対応できる体制づくりが重要です。

リース方式とは

民間に性能発注・一括発注をし、民間が資金調達を含め設計や建設まで行う方法。
施設供用開始時からリース料の支払いが生じる。



メリット

- 民間のノウハウを活かしやすい
 - 費用負担の後年次への平準化が可能
 - リース満了まで修繕費は、リース会社が負担
- #### デメリット
- 全国的に事例が少ない

冬もしゃっきり！ 暮らしの中でできる健康づくり

令和5年から2年間、当別町・当別町社会福祉協議会・当別町地域包括支援センター・北海道医療大学の4者が協働し、町内の高齢者クラブや町内会の協力のもと「当別しゃっきりチェック」を実施しました。

「当別しゃっきりチェック」とは、日々の生活に関する簡単なアンケート、握力や足腰の筋力チェック、体組成分析機器を用いた筋肉や脂肪の状態チェックを通じて、介護予防のポイントをお伝えする取り組みです。

今回は、北海道医療大学リハビリテーション科学部の只石講師より、「当別しゃっきりチェック」の結果を踏まえた、当別町における介護予防のポイントをご紹介します。

冬の暮らしが体に与える影響とは？

検証結果から見たこと

非積雪期（夏季）と積雪期（冬季）で、身体活動量にどのような違いがあるか、身体機能にどのような変化が生じるのか「当別しゃっきりチェック」を行い検証しました。

調査対象は、平均年齢80.2歳の39名（男性16名、女性23名）で、1年間にわたり活動を計測し、活動内容は、以下の3つに分類しました。

- ・座っている時間
- ・軽い活動（ゆっくり歩く、軽い庭仕事など）
- ・中～高強度の活動（早歩き、荷物運びなど）

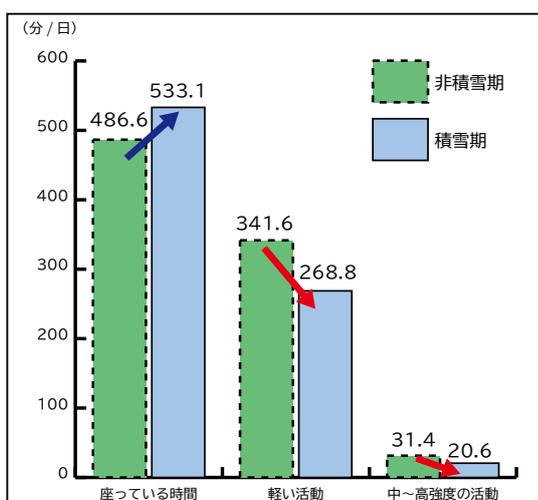


表1 身体活動量の季節変化

身体活動量の季節変化の調査結果は表1のとおりです。

一日の活動時間のうち、60%は座って過ごす時間、30%は軽い運動や家事などの活動、体をしっかり動かすような活動は2%程度でした。

冬に活動が減るとどうなる？

非積雪期から積雪期になると、座っている時間が長くなり、軽い活動や中～高強度の活動が減少していました。特に大きく減っていたのは、軽い活動の時間です。

冬は外に出る機会が減るだけでなく、家の中でも動く時間が少なくなっている可能性があります。

表2は、積雪期における1日の軽い活動時間の減少が「60分以上」の人と「60分未満」の人を対象に、椅子立ち上がりテストの所要時間を比較したものです。

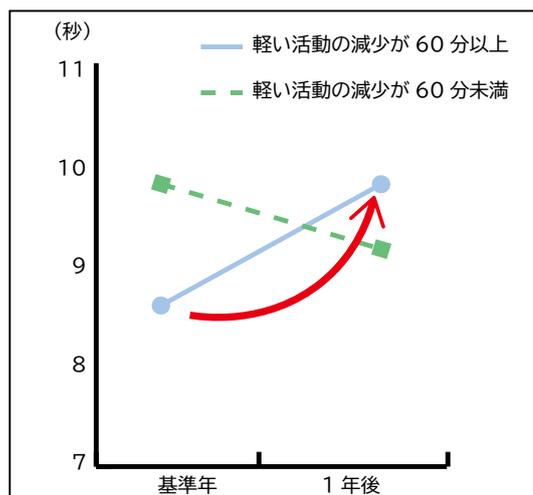


表2 積雪期の活動量と足の筋力の変化

軽い活動が1日60分以上減った人は、60分未満の人に比べて、1年後に足の力が弱くなる傾向が見られました。

この状態が毎年続くと、立ったり歩いたりする力が段々と弱まっていき、生活に支障が出るおそれがあります。

冬は「コツコツ」がポイント！

北海道の積雪期は屋外での活動が難しくなるため、家の中で意識的に体を動かすことが大切です。座っている時間を減らし、少しずつでも「コツコツ」と動く習慣をつけましょう。

テレビのCM時間に！

30分番組には約4分のCM時間があります。この時間を「動く時間」と決めて、足踏み運動や簡単な体操を行いましょう



家事を運動代わりに！

掃除機がけ、お風呂掃除、拭き掃除など、姿勢の変化を伴う家事は、足の筋肉や体幹を使うため筋力維持に効果的です。



タイマーをきっかけに！

運動を忘れがちになってしまう人は、時間や身体を動かすきっかけを決めて、習慣化しましょう。



おすすめの「コツコツ」運動



ハーフスクワット

- ◇つま先より膝が前に出ないようにする
- ◇お尻を後ろに突き出すように腰を落とす
- ◇1・2・3・4のカウントで腰を落とし、5・6・7・8で戻す(立つ)の繰り返し

かかと上げ

- ◇椅子などに手をかけ、背中を伸ばす
- ◇踵を高く持ち上げ、つま先立ちになる
- ◇1・2・3・4のカウントで踵を持ち上げ、5・6・7・8で戻すの繰り返し

冬期間の活動不足解消に！こころ つながるフレイル予防教室

当別町では、北海道医療大学リハビリテーション科学部と協力し、フレイル予防教室を開催しています。

運動だけでなく、脳トレや参加者同士の交流も大切にしました内容です。見学も可能ですので、まずはお気軽にお問い合わせください。

対象者 65歳以上で介護保険サービス未利用の方

内容 簡単な運動や体操、講話など

ゆとり会場

日時 第2・4火曜日
9:30～11:00

場所 多目的ホール

料金 無料

申込み・問合せ 介護課高齢者支援係
27-5131

ふとみ会場

日時 第1・3木曜日
9:30～11:00

場所 西当別コミュニティセンター
大会議室



子育て支援センターからのお知らせ

子育てに関する講座や講習会、育児相談などを行っています。事前に申込みが必要な場合がありますので、各ホームページを確認いただくか、問い合わせください。

▼対象 0歳から就学前の子どもと保護者・妊娠中の方

▼時間 平日 9時～14時

あそびのひろば（当別地区）

▼内容 絵本の読み聞かせ、わらべうた、ぱくぱく教室、**防災と救急講習（消防）**

▼問合せ 子ども未来課子育てサポート係（ゆとり内・☎25-2658）



町ホームページ

おとぎキッズ（太美地区）

▼内容 バランスボール、絵本の読み聞かせ、おもちゃのひろば、わらべうた、運動遊び、ベビーマッサージ、ヨガ、**クラフトバンド【要予約】**

▼問合せ 認定こども園おとぎのくに（☎26-2353）



おとぎのくにホームページ

総合体育館に移動式バスケットゴールを導入しました

独立行政法人日本スポーツ振興センターのスポーツ振興くじ助成金（toto助成）を活用して、当別町総合体育館に、移動式バスケットゴール1対を導入しました。



▼問合せ 社会教育課社会教育係（☎22-3834）

認定こども園の公開見学と 令和8年度「幼稚園部」「2歳児プレスクール」 入園説明会を開催します

▼対象児童

・幼稚園部

令和2年4月2日～令和5年4月1日生まれの幼児（令和5年4月2日以降生まれの幼児は、3歳の誕生日から入園できます）。

・2歳児プレスクール

令和5年4月2日～令和6年4月1日生まれの幼児（満3歳で入園する前に4月の入園式から通えます）。

園名（住所）

認定こども園

当別夢の国幼稚園（北栄町）

認定こども園

おとぎのくに（太美町）

公開見学・説明会

10月1日（水）

受付 10時～

見学 10時20分～

説明会 10時50分～

10月1日（水）

受付 9時50分～

見学・説明会 10時～

願書

配布 10月1日（水）～

受付 10月31日（金）10時～

面接・制服合わせ

11月26日（水）

注意事項

- ・参加希望の方は事前に電話でご予約ください。
- ・参加当日は親子共に、上靴と外靴袋を持参ください。

詳細・問合せ（社会福祉法人高陽福祉会）

認定こども園

当別夢の国幼稚園

☎23-2381

認定こども園

おとぎのくに

☎26-2353

広告

「当子連大運動会」を開催します

小学生から中学生とその保護者を対象に大運動会を開催します。玉入れ、綱引き、リレーなどの様々な競技を予定しているほか、参加者にプレゼントもあります。参加をご希望の方は、下記申込フォームから申込みください。

- ▼日時 10月5日(日) 9時～12時
- ▼会場 とうべつ学園グラウンド
- ▼対象 小学1年生から中学3年生とその保護者
- ▼競技内容 玉入れ、綱引き、リレーなど
- ▼参加料 無料
- ▼申込期限 9月19日(金)
- ▼問合せ 当別町子ども会育成連合会 申込フォーム
(社会教育課社会教育係内・☎22-3834)



昨年の当子連大運動会の様子

中体連全道大会 出場アスリート紹介



夏井 ゆらさん(3年) 女子100mハードル
西当別中学校 陸上部 16秒73(予選惜敗)

図書館からのお知らせ

当別町図書館企画展 第59弾

読書の秋！何を思い出す？

今年はどんな秋にしようかな？

- ▼期間 9月30日(火)まで
- ▼場所 当別町図書館、当別町図書館西当別分館
- ▼問合せ 当別町図書館(☎23-0573)

図書館休館のお知らせ

蔵書点検のため、以下の日程が休館日になります。

- ① 10月8日(水) 当別町図書館
- ② 10月10日(金) 西当別分館

新着図書

当別町図書館【一般書53冊、児童書49冊】

- ・ブレイクショットの軌跡(一般書) 逢坂 冬馬
- ・ハムスタんていとかいとうニャー(児童書) 大塚 健太 他

当別町図書館西当別分館【一般書33冊、児童書32冊】

- ・受け手のいない祈り(一般書) 朝比奈 秋
- ・かめかめたいそう(児童書) 齋藤 慎

広告

◎自衛官採用案内

採用種目	応募資格	受付期間	試験期日
一般候補生	採用予定月の1日現在18歳以上33歳未満の者	9月16日(火)～11月21日(金)まで	11月29日(土)～12月4日(木) ※2次試験有
自衛官候補生	採用予定月の1日現在18歳以上33歳未満の者	年間を通じて	受付時にお知らせします。
予備自衛官補 ①一般公募 ②技能公募	①18歳以上52歳未満の者 ②18歳以上で国家資格等を有する者(保育士、衛生、語学、整備、情報処理、通信、電気、建設など)	9月11日(木)まで	①9月21日(日) ②9月28日(日)

江別地域事務所では、自衛官募集等に関する説明を実施しています。
メールでのお問合せは右記のQRコードから
▼詳細 自衛隊札幌地方協力本部江別地域事務所 ☎011-383-8955
役場環境生活課町民生活係 ☎23-3209



当別 スウェーデンマラソン 2025 交通規制ご協力をお願い

当別スウェーデンマラソン2025開催につき、交通規制を行います。

大変ご迷惑おかけしますがご協力お願いいたします。

交通規制時間内に・交通規制エリアおよびマラソンコース内において、車両の通行は禁止となります。(緊急車両及び関係車両は除く)



TOBETSU SWEDEN MARATHON 2025

日にち

令和7年10月19日(日)

マラソン交通規制時間

9:30～14:00予定

ただし、の路線は、12:00頃より段階的に規制解除いたします。

※当日の状況により変更になる場合がございます。



お問い合わせ
事務局

当別スウェーデンマラソン2025事務局
TEL.011-211-8051 平日 10:00～17:00

詳しくは公式サイトで
ご確認ください



広報とうべつに広告を掲載しませんか？

イベントの
告知に

従業員の
募集に

会社や
お店の宣伝に

毎月 8,200 部発行
町内全世帯と駅や公共施設、コンビニに配布

料金は1枠 **8,000円**から (1枠 5.0cm×8.8cm)
※この枠は2枠 5.0cm×18.0cmです

掲載をご希望の場合は、**発行日の前々月末日まで**にご連絡ください

2年以内に5枠掲載で
次回1枠分無料掲載の
サービスあり!

申し込み・問い合わせ：デジタル都市推進課広報広聴係 ☎23-3069

広告

広告

スウェーデン交流センター職員 リサ・ベンダルさん



ここに書ききれないエピソードや写真は
当別町ホームページ「現代を生きる^{プラス}」
でご覧ください。



お互いの文化の良さを もっと知りたい、伝えたい

今年の4月から、スウェーデン交流センターで交流事業担当職員として勤務しているリサ・ベンダルさんにお話を伺いました。

日本との出会い

子どもの時に読んだ漫画の「ONE PIECE」と、テレビアニメの「セーラームーン」を観たことをきっかけに、日本のことを知りました。

高校生のときに、友人と日本のアニメや漫画を楽しむうちに、平安時代など日本の歴史にも興味を持って調べるようになりました。歴史を知る中で、着物のような日本の文化についても、もっと知りたいと思い、大学で日本語を学びました。その後東京学芸大学に1年間留学したことが日本での最初の生活でしたが、初めて食べたお好み焼きがとても美味しかったことを覚えています。

留学を終えてスウェーデンに戻った後も日本語と異文化交流について引き続き学びました。大学卒業後は、2年間スウェーデンで会社員として働いた後に、日本について学んだことを活かして働きたいと思い、交流センターでの仕事に応募しました。

交流センターでの仕事

交流センターでは、夏至祭やザリガニパーティー、展示会などのイベントを通して、スウェーデンの文化や魅力を伝える仕事をしています。次回の展示会では、私の故郷である、スウェーデンのトルヘッタン市にまつわる歴史や観光地などを紹介する予定なので、その準備もしています。

また、月に1回、お茶やコーヒーを飲みながら皆でスウェーデンや日本についてのお話をする「フィーカ」というイベントの企画もしています。スウェーデンでは、仕事などの合間に皆で集まってお菓子を食べたりコーヒーを飲んだりしてリラックスできる「フィーカ」は日常的に取り入れられています。とても素敵な文化なので、皆さんと一緒に楽しめるようにお菓子の用意もしています。

二つの文化に触れて

日本とスウェーデンの文化には違いもありますが、実は似ているところもいくつかあると感じています。例えば、日本では「山の日」や「海の日」といった自然に感謝をする祝日がありますが、ス

ウェーデンでも自然を愛して尊敬し、法律で保護して皆で景観を守っている地域がたくさんあります。

仕事や日常生活で、決められた時間を守って行動するところも似ていると思います。日本では電車やバスが時間通りに動いたり、締め切りなどのスケジュールをしっかりと守る人が多いです。これはスウェーデンでも同じだったので、日本で働いていても時間の感覚が似ていて安心できました。

お互いの良さを知るために

今後の活動として、ダーラヘスト作りや刺繍作りの体験会をやりたいと考えています。実際に手を動かして伝統的なハンドクラフトを体験することで、もっとスウェーデンの文化に触れてもらえる機会を増やしていきたいです。

日本の歴史や文化が好きなので、皆さんとお話を通して色々なことを知っていきたくと思っています。もちろん、スウェーデンの美味しい料理や素敵な音楽もたくさんありますので、お伝えしていきたいです。「フィーカ」や他のイベントでも、お会いしましたら、ぜひ一緒にお互いの文化の良さを話ししましょう。

ゆるエコとうべつ

環境のために今、

私たち一人ひとりができることを 環境生活課環境対策係 ☎ 23-2503

ごみを減らす暮らしの工夫 ～サステナブルな地域づくりを目指して～

秋の訪れとともに、衣替えや模様替えをする時期がやってきました。生活環境の変化に伴い、家庭から出るごみが増えやすくなります。

日々のちょっとした工夫でごみを減らし、環境にやさしい地域づくりに取り組んでみませんか。

当別町の家庭ごみの状況

町では、令和6年度の1年間で約267万トンの家庭ごみが排出されました。家庭ごみは年々減少しているものの、「燃やせるごみ」として処分されているものの中には、再利用可能な資源がまだ含まれている場合が少なくありません。

さらに、近年プラスチック製品や使い捨て容器の使用が増加し、環境への負荷が懸念されています。ごみを減らすことは、地球環境の保全だけでなく、町のごみ処理費用の削減にもつながります。

	令和4年度	令和5年度	令和6年度
家庭ごみ (t/年)	3,572	3,386	3,291
1人当たり家庭ごみ量(kg/年)	233	221	217

当別町の家庭ごみ量の推移

暮らしの中でできるごみ減量の工夫

ごみ削減のためには、日常生活の中で「4R（リフューズ・リデュース・リユース・リサイクル）」を意識して取り組むことが重要です。今日から始められるちょっとした工夫をご紹介します。

リフューズ Refuse 不要なものを断る

無料でもらえるチラシやノベルティを断ることで、使わないものが家に溜まるのを防ぐことができます。

過剰包装の商品を避けることで、プラスチックごみの削減につながります。

リデュース Reduce ごみを出さない工夫

マイバッグやマイボトルを持ち歩くことで、使い捨ての容器や袋を減らせます。

必要なものだけを買うように心がけることで、食品ロスや不要品の発生を防ぐことができます。

リユース Reuse 繰り返し使う工夫

壊れたものを修理して使う、または使わなくなったものを譲る・交換することで、資源を有効活用できます。

リサイクル Recycle 資源として再利用する工夫

分別ルールを守ってごみを出すことで、資源ごみが適切に再利用されます。

また、町では、役場、ゆとろ、西当別コミセンで、衣類や廃食用油、小型家電、インクカートリッジのリサイクルの回収をしています。

創造力でごみを価値に変える！

8月11日、「とうべつゆるエコフェス」において「アップサイクルコンテスト」を開催しました。

家庭で不要になったものを使い、新たな価値を生み出すことを目的としたこの取り組みには、子どもから大人まで幅広い世代が参加し、工夫を凝らした作品が多数提案されました。

コンテストの結果は、町ホームページで公開していますので、ぜひご覧ください。



広告

広告

お知らせ

とうべつ EZOCA普及促進事業(第2弾) を開催します

産業振興課産業振興係 (☎ 23 - 3129)

物価高騰による消費負担の軽減を目的として消費活性化事業を行います。

今回は7月に引き続き、「とうべつ EZOCA 普及促進事業」の第2弾を実施します。ぜひこの機会にご参加ください。

事業の内容・条件

【実施内容】 期間中、町内の「とうべつ EZOCA」取扱店でお買い物をするすると15%分のポイントを付与します。

※3,000ポイントを上限とします。

【条件】 お支払い時に「とうべつ EZOCA」の提示が必要です。

※他のEZOCAカードは対象外となりますのでご注意ください。

【実施期間】 9月1日(月)～10月31日(金)

【ポイント付与】 11月末にポイント付与を予定

入会・切替え

町内の「とうべつ EZOCA」取扱い店舗、当別町商工会にて入会・切替えの手続きが可能です。

問い合わせ

とうべつポイントカード会(当別町商工会内・☎ 23 - 2447)

とうべつ EZOCA 取り扱い店舗

食料品・飲食関係

(株)小島商店(リカーこじま)、小林商店、藤澤製菓(株)、(株)三木商店、(株)辻野商店(つじの蔵)、そば切り高陣、大栄商事(株)(オフショア)、(有)浅野農場(スマイルポーク)、ちいさな居酒屋わか、ぎん平、companiono(カンパニオ)、ハレノドルチェ

薬局・クリニック

サツドラ当別店、サツドラ当別太美店、(有)田西薬局、さいわい内科消化器科クリニック

自動車・石油・燃料関係

安藤石油販売(株)、(有)下段モータース、(株)当別熱源、宮永石油(株)、北成自動車(株)、当別ハイヤー

地域交流・福祉

社会福祉法人ゆうゆう(ぺこぺこのはたけ・当別町共生型地域福祉ターミナル)、(株)tobe(北欧の風 道の駅とうべつ)、ふれあいホール運営協議会(ふれあい倉庫)、当別町社会福祉協議会

その他

カワハラ時計店、辻野建設工業(株)、泉亭産業(株)、(株)並川、(有)松岡商事、山田産商(株)、大江商店(ポイントショップ大江)、(株)You 電器、(株)DOG STREET

広 告

広 告

広 告

お知らせ

今年の健診はお済みですか？ 特定健診・がん検診

保健福祉課健康推進係（ゆとろ内・☎23 - 4044）

健診結果には、日々の生活習慣が反映されています。また、自覚のないメタボリックシンドロームや生活習慣病の早期発見につながるとともに、生活改善をはじめのきっかけや指標になります。まずは健

診を受けてみましょう。

受診を希望される場合は、**健診受診日の10日前までに**申し込みが必要です。申し込みは電話や町ホームページ、下記からもできます。

<バス送迎健診・集団健診日程>

申込QRコード	日程	会場 集合場所	受付時間	フレッシュ	特定健診	基本健診	肝炎検診	骨粗しょう症検診	胃がん※	肺がん	大腸がん	子宮頸がん	乳がん	
バス送迎健診 	9月26日(金)	西コミ	8時 (バス出発)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
	10月27日(月)	ゆとろ		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	11月18日(火)	西コミ		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	11月26日(水)	ゆとろ		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
集団健診 	10月5日(日)	ゆとろ	7時～11時	●	●	●	●	—	●	●	●	—	●	
	11月8日(土)	ゆとろ	7時～11時	●	●	●	●	—	●	●	●	●	●	
			12時45分～14時	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●

※胃がん：バス送迎健診ではバリウム・内視鏡を選択可能。集団健診ではバリウム検査のみ。

<検査内容・対象年齢・料金>

健診	検査内容	対象年齢	料金	
			当別町 国保の方	一般の方
フレッシュ健診	問診、身体計測、血圧測定、尿検査、血液検査（脂質・血糖・肝機能・尿酸・腎機能・貧血）	18歳～39歳	1,000円	1,500円
特定健診	上記と同様のほか、心電図	40歳～74歳の国保加入者	700円	—
基本健診		40歳以上の生活保護世帯の方	—	無料
肝炎ウイルス検診	血液検査（B・C型肝炎検査）	検査を受けたことのない40歳以上の方	300円	600円
骨粗しょう症検診	骨密度測定（X線検査）	30・35・40・45・50・55・60歳の女性（令和7年4月1日現在の年齢）	300円	500円
胃がん	バリウム検査	50歳～	900円	1,600円
	内視鏡検査		3,000円	3,000円
肺がん	胸部レントゲン撮影	40歳～	300円	500円
	（必要者に喀たん検査）		650円	1,000円
大腸がん	便潜血検査（2日分）		500円	800円
子宮頸がん	子宮頸部の視診、内診・細胞診	20歳～	1,000円	1,800円
	（必要者に体部がん検診）		450円	800円
乳がん	マンモグラフィー	40歳～49歳（マンモ2方向）	1,200円	2,200円
	（乳房X線検査）	50歳～（マンモ1方向）	1,050円	1,900円

※生活保護世帯の方は無料。胃がん、子宮頸がん、乳がんの検診は2年に1回です。

※オプションとしてピロリ菌検査が受けられます（有料）。詳しくは申込みの際に問い合わせください。

人事異動に関するお知らせ

令和7年8月1日付け新規採用者

杉本大介、秋山卓弥

問 総務課人事係 (☎ 23 - 2330)

道央都市圏パーソントリップ調査（交通実態調査）を実施します

道央都市圏における将来の交通やまちづくりの検討をするため当別町を含む12の市町村を対象に、パーソントリップ調査（交通実態調査）を実施します。この調査は、皆様の日常的な移動手段や目的地、交通行動に関するデータを収集することで、今後のまちづくりを行う上での重要な資料となります。

本調査では、無作為に抽出された世帯の方々に、今月下旬以降、調査票を郵送にてお送りします。調査対象となった方は、調査の要旨をご理解の上、ご協力をお願いします。また、スマートフォン・パソコンからも簡単に回答できますので、ぜひご活用ください。

なお、調査の詳細については、道央都市圏パーソントリップ調査ホームページをご確認ください。



問 道央都市圏パーソントリップ調査 サポートセンター (☎ 0120 - 987 - 366 平日のみ 9時～17時)

道央都市圏
パーソントリップ調査
ホームページ

令和7年国勢調査を実施します

国勢調査は、令和7年10月1日現在、日本国内に普段住んでいる全ての人（外国人を含む）と世帯を対象に実施されます。

期間中は調査員が各世帯を訪問し、世帯の人数など確認をしながら、調査票、インターネット回答依頼書、郵送用封筒などを配布します。以下のいずれかの方法で回答できますので、調査へのご協力をお願いします。

【回答方法】

- ①パソコンやスマートフォン、タブレット端末からのインターネット回答
- ②郵送による回答
- ③調査員に直接手渡しをして回答

【調査の流れ】

- ・9月中旬～ 調査票、インターネット回答依頼書 郵送用封筒を調査員が各世帯に配布します。
- ・10月上旬～ 9月中に回答が無かった世帯に再度調査員が訪問しますので、回答にご協力をお願いします。

※10月1日を過ぎても調査票等が配布されない場合は、総務課総務係までご連絡ください。

問 総務課総務係 (☎ 23 - 2330)

広 告

広 告

広 告

お知らせ

当別町議会 9月定例会関係日程のお知らせ

議会開催中は、ライブ中継をインターネットにより配信しています。日程・内容等は変更する場合がありますので、町議会ホームページでご確認ください。



町議会
ホームページ

問 議会事務局総務係
(☎ 23 - 3247)

日にち	時間	場所	会議名	内容等
9月9日(火)	13時	議場	本会議	報告・所信表明
9月10日(水)	13時	議場	総務文教常任委員会	所管事務調査等
9月11日(木)	13時	議場	産業厚生常任委員会	所管事務調査等
9月12日(金)	10時	議場	本会議	代表質問・決算審査特別委員会設置ほか
9月16日(火)	10時	議場	決算審査特別委員会	各会計決算審査
9月17日(水)	10時	議場	決算審査特別委員会	起草委員会設置
9月18日(木)	10時	議場	決算審査特別委員会	起草委員会報告
			本会議	一般質問
9月19日(金)	10時	議場	本会議	決算審査特別委員会報告ほか

高齢者世帯などへ除雪サービスを実施します

冬季も安心して地域で暮らせるよう、高齢者世帯など身体上の理由等により除雪が困難な方々を対象に、冬季期間の生活路を確保する除雪サービスを実施します。

【対象者】

町民税が非課税・均等割のみ課税世帯で、除雪を援護できる親族や友人等がいない次のいずれかに該当する方あるいは世帯。

※入院等で長期間居住していない場合は対象外

- ① 65歳以上のひとり暮らしの方で、自力で除雪が困難な方
- ② いずれかが65歳以上の夫婦のみの世帯で、夫婦とも除雪が困難である世帯
- ③ 身体障害者手帳1・2級、療育手帳A判定または精神障害者保健福祉手帳1級を所持している方のみの世帯

【除雪内容】

町による道路除雪が行われた日に必要に応じて実施し、玄関先から公道までの通路(幅1m以内)一か所のみ除雪します。ただし、屋根の雪や屋根から通路等に落ちた雪は対象外です。なお、時間指定はできません。

【除雪期間】 11月～令和8年3月

【料金】

1シーズン7,000円(生活保護世帯は3,000円)
申し込み後、決定通知に同封されている納入書で期日までに料金をお支払いください。

【申し込み】

9月30日(火)までに、介護課高齢者支援係まで申し込みください。

問 介護課高齢者支援係(ゆとろ内・☎ 27 - 5131)

広 告

広 告

西当別支所でもマイナンバーカードの受取が可能となりました！

9月よりマイナンバーカードの受取が西当別支所でもできるようになりました。西当別支所でのカード受取をご希望の方は、受取希望日の5営業日前までの予約が必要です。予約なしでのカード受取はできませんのでご注意ください。

なお、やむを得ず代理での受取を希望される方は戸籍年金係までご相談ください。

マイナンバーカード受け取り		
	役場戸籍年金係 窓口	西当別支所
受取方法	前日までに 予約	5営業日前 までに予約
電話での 予約	☎ 23 - 2463	☎ 26 - 3190
予約 フォーム		

問 住民課戸籍年金係 (☎ 23 - 2463)

北海道コンサドーレ札幌の試合にご招待

さっぽろ連携中枢都市圏招待企画として、当別町に居住の方を試合に無料で招待します。観戦希望の方は申し込みページから詳細を確認のうえ、申し込みください。

※Jリーグ ID をお持ちでない方は無料登録が必要です。



申し込みページ

試合 2025 明治安田 J2 リーグ 北海道コンサドーレ札幌 vs モンテディオ山形 **日時** 10月4日(土) 14時キックオフ **招待** 先着順で3,000組6,000名 ※1名につき2枚までチケット取得可能、応募者多数の場合は抽選 **申込** 9月18日(木)まで

抽選 当選の通知は、9月24日～26日の18時頃に順次メールにて送付します。落選の場合の通知はありませんので、ご了承願います。招待チケットの取得期限は10月1日(水)です。当選メールを受信した方は、メールに記載された招待チケット取得用 URL から、期限までにチケットを取得してください。 **注意** 座席の選択は、先着順になります。紙チケットの発券には別途手数料がかかります。また、招待チケットの対象席種や引換枚数に変更になる場合があります。

問 株式会社コンサドーレ (tkth@consadole.gr.jp)

広 告

広 告

広 告

お知らせ

納付ができない場合は必ずご相談ください

国民健康保険税の納期限が過ぎても未納の場合は督促状を送付するほか、延滞金がかかる場合があります。また、未納が続き、納税相談などに応じない場合は、「特別療養費支給対象者」となります。「特別療養費支給対象者」となった場合は、保険医療機関などの窓口でかかった費用は一時的に全額自己負担での支払いが必要になります。

なお、国民健康保険税第3期分の納期限は9月30日です。病気や失業などのやむを得ない事情により、納期限までに国民健康保険税の納付が困難な場合は、納税係までご相談ください。

予約による夜間の納税相談も受け付けています。詳細は町ホームページをご確認ください。



町ホームページ

問【国民健康保険について】住民課国保・後期高齢者医療係（☎ 23 - 2467）

問【国民健康保険税の納付について】税務課納税係（☎ 23 - 2341）

当別町上下水道事業運営委員会の委員を公募します

水道事業と下水道事業の運営に関する事項について、調査と審議を行う委員を募集します。

要件 町内在住の18歳以上の方 **人数** 3名程度

任期 令和7年11月1日～令和9年10月31日（2年間） **報酬** 町の条例に基づき支給 **応募** 上下水道課窓口または町ホームページからダウンロードできる指定の応募用紙（任意様式も可）に、必要事項を記入のうえ、業務係まで提出してください。



町ホームページ

期限 9月30日（火）

問 上下水道課業務係（☎ 22 - 2411）

広告

災害に備えて水の備蓄を！

人が生命を維持するために必要な飲料水の目安は、1人当たり1日3リットルとされ、災害発生から救援体制が整うまでに3日ほど時間がかかると言われています。家庭で1人当たり1日3リットルの飲料水を3日分備蓄するようにしましょう。

水道水の保存方法は？

ふたができる清潔な容器に、口元いっぱいに入水を入れ、しっかりふたを閉めましょう。日の当たらないところで保存する場合は3日程度、冷蔵庫で保存する場合は1週間程度を目安に水を入れ替えてください。入れ替えた水はお風呂や庭木の水やりなど、有効活用しましょう。

ポリ容器もご準備ください！

災害発生時に応急給水を受ける場合、応急給水拠点から各家庭へ水を運ぶための容器が必要です。空のペットボトルも容器として使用できるので、普段から家庭で準備しておきましょう。

問 上下水道課業務係（☎ 22 - 2411）



文化財調査審議会委員を公募します

当別町の文化財の保存、活用等についての審議を行うため、文化財調査審議会委員を募集します。

要件 文化財の学識を有している方 **人数** 3名

任期 令和7年12月20日～令和9年12月19日（2年間） **報酬** 町の条例に基づき支給 **応募** 履歴書を社会教育係まで提出してください。 **期限** 11月28日（金）

問 社会教育課社会教育係（☎ 22 - 3834）

広告

脳健康度を無料で確認できます

札幌医科大学保健医療学部と国立長寿医療研究センターが共同で、「共生に向けた認知症早期発見・早期介入実証プロジェクト研究」を当別町で実施しています。

スマートフォンやタブレットを使いアンケートに回答することで、脳健康状態を手軽に確認でき、その場で結果を知ることができます。気になる症状が見つければ、早期受診のきっかけにもつながります。無料で確認できますので、対象となる方は、この機会にぜひお試しください。

対象 60歳以上の方 **期間** 令和8年3月31日まで
料金 無料 **内容** インターネットに接続したスマートフォンかタブレットで、下記QRコードを読み取り、「脳健康度チェック※」を行います。1回当たり約20分程度を要します。

※脳健康度チェックとは

脳の認知機能をご自身で検査できるツールです。結果はその場ですぐに表示され、結果によっては病院の受診をお勧めする場合があります。認知症リスクを早期発見することを目的としており、認知症を診断する検査ではないため、ご注意ください。

問 札幌医科大学保健医療学部理学療法学科（080-7563-7214 平日10時～16時）



脳健康度
チェック

認知症フォーラム in 当別 2025「みんなで支えるまちづくり」を開催します

認知症は、だれもが発症する可能性のある身近な病気です。今回は、認知症の当事者と家族の理解と、リハビリの視点から予防を考えることをテーマにセミナーを開催します。認知症に関心のある方はどなたでもご参加できますので、ぜひお越しください。

【第1部】「認知症の人と家族を理解する」

講師：認知症介護研究・研修仙台センター
加藤 伸司 センター長

【第2部】「認知症予防のための日々の過ごし方～リハビリの視点から～」

講師：北海道医療大学リハビリテーション科学部
鈴木 英樹 教授

日時 9月27日（土）10時～12時 **場所** ゆとろ多目的ホール **料金** 無料 **人数** 50人

申込 9月26日までに当別町地域包括支援センター（☎25-5152 /mail:toubetsu.houkatsu@houseikai.or.jp）に申し込みください。

移動献血車が来ます！献血にご協力ください

日時 9月26日（金）①10時～12時30分、②14時～16時30分 **場所** 北海道医療大学

問 保健福祉課福祉係（ゆとろ内・☎23-3019）

広 告

広 告

広 告

お知らせ

農作業事故に注意しましょう

事故の多くは、油断や不注意が原因です。トラクターに乗る時は、安全キャブ・フレーム付きの機種を使用し、ヘルメット、シートベルトの確実な装着、機械から離れる時は可動部を停止するなど、改めて農作業中の安全確保を心掛けましょう。

問 農務課農政係（☎ 23 - 3091）

Tobetsu Mirai Fes 報告会を開催します

8月10日～12日に開催したTobetsu Mirai Fesにて企画者が実施した企画について報告し合うとともに、飲食をしながら交流を深める報告会を開催します。報告を出し合い交流を深め、来年以降のフェスに向けた新たなアイデアや可能性を広げていきます。

また、Tobetsu Mirai Fesに興味があり、来年参加したいと考えている企業・団体・個人の方の参加者を募集していますので、申込フォームから申し込みください。

日時 10月5日（日）16時～19時

場所 当別ふれあい倉庫

料金 1人につき2,000円

問 Tobetsu Mirai Fes 実行委員会事務局（当別町商工会内・☎ 23 - 2447）



申込フォーム

「第52回石狩管内郷土芸術祭展示部門（Bブロック）」を開催します

石狩管内4市町村（江別市、石狩市、当別町、新篠津村）の芸術作品の展示会を開催します。絵画、書道、工芸、写真、短歌など、各市町村出品者による力作が展示されますので、ご来場お待ちしております。

日時 11月29日（土）10時～17時、30日（日）10時～15時

場所 西当別コミュニティーセンター大会議室

主催 北海道文化団体協議会

主管 石狩管内文化団体協議会、当別町文化協会
問 当別町文化協会事務局（社会教育課内・☎ 22 - 3834）

友愛セールをゆとろで開催します

友愛セールでは、町内の皆さんから寄贈いただいた衣類や食器、雑貨などを販売し、売上金を地域福祉活動に役立てます。ぜひご来場ください。

日時 9月26日（金）9時30分～13時

場所 ゆとろ 多目的ホール

主催 当別町赤十字奉仕団

問 保健福祉課福祉係（ゆとろ内・☎ 23 - 3019）



昨年の友愛セールの様子

広 告

広 告

広 告

「第76回当別町文化祭」一般参加者を募集します

町民による発表と数多くの力作が展示される文化祭での一般参加者の出品・出演を募集します。総合体育館、白樺コミセン、西当別コミセンに設置している申込書に所定の事項を記入のうえ、申し込みください。町ホームページから様式をダウンロードし、メール提出も可能です。



町ホームページ

	展示部門	舞台部門
日程	11月1日(土)～3日(月祝)	
会場	総合体育館	白樺コミュニティーセンター
募集	絵画、書道、手工芸など	合唱、演奏、舞踊、カラオケなど

期限 9月21日(日)まで ※各施設休館日以外
問 当別町文化協会事務局(社会教育課内・☎22-3834/FAX23-3114/mail:kyoshakai@town.tobetsu.hokkaido.jp)



昨年の当別町文化祭の様子

航空自衛隊当別分屯基地開庁70周年記念イベントを開催します

航空自衛隊当別分屯基地の開庁70周年を記念した特別イベントを開催します。基地の活動を身近に感じることができるプログラムを多数用意していますので、ぜひご来場ください。詳しくは当別分屯基地ホームページをご確認ください。



当別分屯基地ホームページ

日時 9月27日(土)10時～15時
会場 総合体育館・白樺公園
内容 【装備品展示】 地对空ミサイル等の装備品を展示 10時～15時
【F-15 戦闘機展示飛行】 12時45分～13時
【警備犬訓練展示】 10時30分～11時、13時～13時30分
【音楽演奏会】 滝川駐屯地しぶき太鼓、三沢基地北部航空音楽隊による演奏会 13時開場、13時30分～15時
 ※総合体育館会場にて実施
【フードコーナー】 イベント限定「空自空上げ」やキッチンカーが集結 11時～15時
注意 天候等により展示内容が一部変更となる場合があります。また、戦闘機の飛行に伴い、当別町上空で大きな音が発生します。ご了承ください。
問 航空自衛隊当別分屯基地広報係(☎23-2344)

広 告

広 告

広 告

お知らせ



当別消防署からのお知らせ



もみ乾燥機火災に注意しましょう

農繁期に伴い、稲刈り後にもみ乾燥機を使用する時期になりました。農業機械に関する火災などの事故は、清掃や整備、点検で未然に防ぐことができます。

周囲や自身の安全を守るために、もみ乾燥機の使用前後の清掃や整備、点検を実施し火災を起こさないよう心がけましょう。

【もみ乾燥機の防火のチェックポイント】

- ①使用前後は乾燥機内を清掃する。
- ②乾燥機の高温部分や周囲に燃えやすい物を置かない。
- ③乾燥機使用中は、そばから離れない。
- ④使用中に異音・異臭を感じたら、使用を止め専門業者に点検を依頼する。
- ⑤万が一に備えて、消火器を準備する。
- ⑥ガソリン・軽油は使用しない。
- ⑦燃料タンクは標準装備品を使用する。
- ⑧給油は機械を停止してから行う。
- ⑨必ず接地（アース）を行う。

問 当別消防署予防課予防係（☎23 - 2537）



札幌圏消防指令センターでの119番通報受付が始まります

9月19日（金）より、当別町のほか、石狩市、新篠津村、札幌市、江別市、千歳市、恵庭市、北広島市の管轄からの119番通報が、札幌圏消防指令センターでの受付に変わります。今一度、火災や救急事案などが発生した際の119番通報の大事なポイントを確認しましょう。

119番通報時のポイント

- ①救急車や消防車を向かわせる住所を聞かれた際は「当別町～」と市町村名をはっきりと伝える。
- ②現場の詳細な住所がわからない場合は、付近の目標となるもの（建物等）を伝える。
- ③現場の状況や、通報者である自分自身の情報を慌てず、落ち着いて伝える。
- ④救急車の適正利用のため、本当に救急車が必要と思われる場合を除き、判断に迷う場合などは救急安心センターさっぽろ（☎#7119または☎011-272-7119）に問い合わせる。

映像通報システムの運用が始まります

消防指令センターでの通報受付の開始に伴い、通報者と消防の指令センター員の間で映像の送受信を行うことのできる「映像通報システム」のサービスが始まります。

言葉で伝えにくい災害現場の状況を、通報者のスマートフォン等を使用して映像でより正確に伝えることで、傷病者や現場の状態を把握した指令センター員による的確なアドバイスや、スムーズな情報共有が可能となります。詳細については札幌市消防局のホームページをご確認ください。

問 石狩北部地区消防事務組合消防本部警防課（☎74 - 5375）



札幌市消防局
ホームページ

広告



【営業時間】

9時～18時

定休日 月曜日（月曜日が祝日の場合は火曜日）

【施設情報】

住所 錦町 294-4

電話 27-6600

【貸館について】

カルチャーホール・パン工房・多目的ホール・控室を使用することができます。

※使用をご希望の場合は、町ホームページまたはふれあい倉庫に備え付けの申請書に記入のうえ、ふれあい倉庫まで提出をお願いします。



町ホームページ



Instagram やってます！
イベントや旬の情報を発信中！

ふれあい倉庫収穫祭を開催します

姉妹都市である愛媛県宇和島市直送の極早生みかんや、当別町産の美味しい採れたて秋野菜、新米などを販売します。ぜひお越しください！なお、悪天候等の理由で内容が変更になる場合もあります。

▼日時 9月20日（土）9時～18時

Berrich アンサンブル オータムコンサート Vol.2

▼出演 河邊俊和（ヴァイオリン）、水野麻衣子（オーボエ）、柏樹文子（ピアノ）、佐藤奈都美（ピアノ）

▼曲目 ラヴェンダーの咲く庭で、いのちの歌など

▼日時 9月27日（土）開場13時、開演13時30分

▼入場料 一般1,500円、高校生以下500円、ふれあい倉庫で販売

▼問合せ berrich.ensemble@gmail.com

スウェーデン暮らしの伝統手仕事展を開催します

日々の暮らしの中で身近に使われている刺繍や雑貨などから、冬の生活空間に温かさを添える手作りの楽しみをご紹介します。また、展示販売も実施します。

▼日時 9月25日（木）～9月28日（日）10時～17時（最終日は16時30分まで）

「ポルカユンパ」スウェーデン伝統音楽コンサート

スウェーデン伝統音楽演奏家、ダニエル・ヴィークスルンド氏率いる弦楽器トリオ「ポルカユンパ」によるコンサートを開催します。

▼日時 9月28日（日）開場13時30分、開演14時

▼入場料 無料 ※要予約

▼定員 50名

▼予約・問い合わせ スウェーデン交流センター（☎26-2360/info@swedishcenter.or.jp）

広 告

広 告

お知らせ



9月30日は売店棚卸のため
15時閉店になります。

【3月～11月の営業時間】

本館 9時～17時

レストラン 11時～16時 L.O.

セブンイレブン 24時間営業、無休

農産物直売所 9時～16時45分

【施設情報】

住所 当別太 774-11

電話 27-5260

FAX 27-5261

Mail hello@tobest.co.jp

道の駅とうべつ

Instagram →



道の駅とうべつ

公式ホームページ →



～道の駅とうべつ開業8周年祭～



平成29年9月23日の開業から、今月で道の駅とうべつは開業8周年を迎えることに合わせ、9月20日～23日の期間に周年祭を開催します。また、今年は新しい試みとして、周年祭にて3つのイベントを同時に開催します。周年祭の詳細は、SNSまたはホームページをご確認ください。

▼レストラン・テイクアウト店にて周年祭特別メニューの限定販売
期間 9月6日(土)～9月23日(火)

▼道の駅記念きっぷ(周年祭ver.)プレゼント
期間 9月20日(土)～9月23日(火)

1会計につき2,500円以上のお買上げで1枚プレゼントします！

▼胡蝶蘭の展示・販売会

期間 9月20日(土)～9月21日(日)

洋蘭の販売だけではなく、栽培相談、植替え、植替え講習も開催します。ご購入いただいた方には、うれしいプレゼント抽選もあります！

～道の駅とうべつで昆虫に触れあおう！～

期間 9月13日(土)～9月14日(日)

スウェーデン館1階にて世界の珍しいクワガタやカブトムシを鑑賞できるほか、生態や育て方も学ぶことができます。



広告

広告

HOT コミュニケーション

故 市川正氏に叙勲が伝達されました

3月6日に逝去された市川正氏に旭日単光章が授与されました。市川氏は、昭和62年7月から平成14年7月まで当別町農業委員会委員として、平成11年5月から平成31年4月まで当別町議会議員として、



町勢の伸展に多大な貢献をされました。7月23日に遺族を代表して長男の秀彦様に後藤町長から勲記、勲章が伝達されました。

ビアタイムを盛り上げるすずめ踊り

7月26日に、北欧の風道の駅とうべつにて、道の駅ビアガーデンが開催されました。町内の飲食店が多数出展し、夏の暑さの中で来場者たちは、冷えたビールと食事を楽しみながら、思い思いの時間を



過ごしました。すずめ踊りも披露され、扇を手に取り、とべのすけと共に踊る姿に会場内は拍手に包まれました。

ラリーカー、伊達山線を疾走！

7月27日、夏の北海道を駆け抜けるラリーイベント「EZO SUMMER RALLY 2025」が開催され、当別町の伊達山線（町道林道）に計測区間であるスペシャルステージが設定されました。各車は水しぶ



きや砂煙を上げながらエンジン音を響かせ、コーナーや起伏のある林道を疾走し、迫力満点の熱戦を繰り広げました。

音楽でつながる世代の輪

世代を超えて音楽を楽しむ「多世代交流音楽会」が7月30日にゆとろで開催。音楽ユニット「ムジカムボンテ」のメンバーが、4つの楽器とボーカルで、誰もが耳にしたことのある名曲を披露し、参加者は、リズムに乗って体を動かしたり一緒に手を叩いたりして、音楽を通じた心温まる交流のひとときを



過ごしました。

広 告

広 告

広 告

HOT コミュニケーション

地域貢献活動感謝状を贈呈

宮永建設株式会社、新昌建設株式会社、当別舗道株式会社（以上、当別町）、エル電株式会社（札幌市）の4社が5月28日から7月7日にかけて、町道の清掃、パンケチュウベシナイ川沿いの清掃、遊遊公園のテニス支柱の更新、町営住宅敷地内の草刈りを地域貢献活動として取り組みました。この活動に感謝し、7月31日に町長より感謝状を贈呈しました。



新、町営住宅敷地内の草刈りを地域貢献活動として取り組みました。この活動に感謝し、7月31日に町長より感謝状を贈呈しました。

ふとみに広がる熱気と笑顔

8月2日に「ふとみ振興会夏まつり」が太美駅前広場にて開催されました。日差しが照り付ける中、ステージ上ではジャズダンスやバランスボールダンス、フラダンスの披露やバンド演奏が行われ、会場



内は大盛況。来場者は食とパフォーマンスを大いに楽しみ、ふとみの町に夏の熱気と歓声が溢れていました。

往年の名車との再開

8月10日、阿蘇公園で「オールドカーフェスティバル」が初めて開催されました。会場には、マツダ・コスモスポーツやトヨタ・スポーツ800など、50台を超える往年の名車が勢揃い。来場者は「若い頃に乗っていたよ」「この車、憧れだったんだ」など口々に語り、思い出に浸りながら展示された旧車を楽しんでいました。



「若い頃に乗っていたよ」「この車、憧れだったんだ」など口々に語り、思い出に浸りながら展示された旧車を楽しんでいました。

小さな力士が挑む、夏休みの大一番

8月15日、阿蘇公園内の相撲場でとうべつ祭りの恒例行事「奉納相撲大会」が開催され、子どもから大人まで多くの力士が参加しました。子どもの部では、真剣な表情を浮かべながら土俵に立ち、全力で



取組に臨む小さな力士たちに、客席からは「頑張れ!」と熱い声援が送られ、相撲場全体が大いに盛り上がっていました。

広 告

広 告

広 告

広 告



トーベツさん…

カスタピンナを投げる時に
カミガチ



ニシトニさん…

フィールドクップの
グルーピングが得意

第53話

ト〜ベツ賞らし

作：手之内



スウェーデン交流センターでクップセットの貸出しを行っています!

寄付 寄贈

- ☆当別町ふるさと納税へ 7月納入分
計 3,513 名から 6,476 万円ご寄付いただきました。ご寄付いただいた方の氏名等は町ホームページに掲載しています。
- ☆当別まちづくり基金へ
 - ▼故) 竹田 俊雄さんより 100 万円
 - ▼故) 竹田 香代子さんより 100 万円
- ☆当別町企業版ふるさと納税へ
 - ▼株式会社廣建
「文化芸術活動環境整備事業に対する寄付として」
1,000 万円
- ☆当別町社会福祉協議会へ
 - ▼匿名の方より 介護用紙パンツ 3 袋
 - ▼故) 伊達 美知子さんより 10 万円
 - ▼特定非営利活動法人ニルスの会より 1 万円
 - ▼当別輔仁会より 51,351 円



広告

広告

各種健診等のご案内

健診等の日程は p.30
町内イベントカレンダー
をご覧ください。

町のホームページからでも
確認できます→



乳幼児健診
各種事業



各種健康診査

<注意>

- ・乳幼児健診と BCG 予防接種は対象者へ個別にご案内します。
- ・健診を希望する方は、健診日の 1 週間前までに健康推進係へ申し込みください。
- ・特定健診やがん検診は、町内イベントカレンダー以外の日程でも受けることができます。

急病時・夜間の相談先

■救急安心センターさっぽろ

24 時間・365 日、看護師が相談に対応。受診可能な医療機関をご案内します。

・電話番号 # 7119 または 011 - 272 - 7119

■子ども医療でんわ相談

症状に応じた一般的な対処・助言を看護師等から受けられます。診断・治療はできません。

・受付時間 19 時～翌朝 8 時

・電話番号 # 8000 または 011 - 232 - 1599

■北海道救急医療・広域災害情報システム

緊急時に受診可能な道内の病院を 24 時間（年末年始などの連休も可）検索できます。

・フリーダイヤルは 0120 - 20 - 8699

・携帯電話からは 011 - 221 - 8699

・インターネット検索は <http://www.qq.pref.hokkaido.jp>

休日・夜間の受診先

<休日・昼間>

日曜・祝休日は江別市内内科小児科休日急病当番をご利用ください。詳細は p.30 町内イベントカレンダーをご確認ください。

町のホームページからでも
確認できます→



急病当番医

※医療機関の都合により、変更となる場合があります。最新情報は新聞紙上や救急安心センターさっぽろ、北海道救急医療・広域災害情報システムでご確認ください。

<夜間>

■江別市夜間急病センター **内科** **小児科**

・住所 江別市錦町 14 - 5

・受付時間 18 時 30 分～翌朝 6 時 30 分（年中無休）

・電話番号 011 - 391 - 0022

■勤医協中央病院 **内科**

・住所 札幌市東区東苗穂 5 条 1 丁目 9 - 1

・受付時間 19 時～翌朝 9 時（年中無休）

・電話番号 011 - 782 - 9111

近くの医療機関案内

診療時間は、町のホームページに掲載しています。少し遅い時間に診療している医療機関もありますのでご確認ください。

予防接種（個別） 実施医療機関

ご希望の方は、事前にお申込みください。

医療機関名	電話番号 (札幌市外局番 011)	予防接種						健診 特定健診・ 後期高齢者健診・ 肝炎ウイルス検診
		5 種混合・ 水痘・MR・ DT	小児肺炎球菌・ B 型肝炎・ ロタ	日本脳炎	子宮頸 がん	高齢者 肺炎球菌	高齢者 带状疱疹	
勤医協当別診療所	23 - 3010	●		●		●	●	●
さいわい内科消化器クリニック	27 - 7591					●	●	●
スウェーデン通り内科循環器科クリニック	25 - 3151	●	●	●	●	●	●	●
田園通りさわぎき医院	25 - 2055	●	●	●		●	●	●
当別あんしんクリニック (予約は WEB)	27 - 8012	●	●	●	●	●	●	●
とうべつ内科クリニック	22 - 1313					●	●	●
とうべつ整形外科	25 - 5040			6 歳～	●	●	●	
ふとみクリニック	25 - 3800						●	
北海道医療大学病院 (札幌市北区)	778 - 7575	●	●	●	●	●	●	●

※小児科定期予防接種（子宮頸がん除く）は、江別市内の小児科 6 力所でも接種可能です。
※BCG は町内ではゆとろの他、当別あんしんクリニックでも接種可能です。

「新しい認知症観」でもっと暮らしやすいまちへ

認知症と聞いて、みなさんはどんなイメージを抱きますか？認知症が痴呆と呼ばれていた時代には、恥ずかしいもの、隠すべきものとされ、必要な支援を受けられなかったり、地域の中で孤立していました。結果的に、「何もできない人」「周りに負担をかける人」といったネガティブなイメージが根強く残ってしまいました。

認知症の現状

日本における認知症高齢者数は、令和4年時点で約443万人、65歳以上の高齢者の12.3%に相当します。年齢が高くなればなるほど認知症の方は増えていき、80歳代では5人に1人、90歳を超えると2人に1人は認知症になるとされています。

つまり、認知症は特別なことではなく、誰にでも起こる可能性があるということです。

社会の認識は少しずつ変わっています

地域包括支援センターでは、認知症の当事者の皆さんと接する中で、「できることはたくさんある」という事実に触れてきました。

認知症であることに葛藤しながらも、趣味を楽しく続けたり、やりたいことに挑戦しながら自分らしく生き生きと生活している姿は、「認知症になっても自分らしく生きられる」という力強いメッセージを社会に発信してくれています。

新しい認知症観とは

令和6年に制定された共生社会の実現を推進するための認知症基本法では、「認知症になってもできること、やりたいことがあり、自分らしく暮らし続けることができる」という考え方を新しい認知症観として掲げています。

認知症は、誰もがなり得る身近なものです。そして生活の中で「できること」がたくさんある病気です。私たち一人ひとりが、新しい認知症観を受け入れることで、認知症への不安を和らげ、必要な支援へと繋がる一歩となります。



まずは、目の前の人に目を向けてみませんか

その人らしさを尊重することが、共生社会への第一歩です。あなたの意識が少し変わるだけで、誰もが安心して暮らせる共生社会の実現につながるでしょう。

地域包括支援センターでは、「みんなで支えるまちづくり」と題して認知症フォーラムを開催します。詳しくはお知らせ19ページをご覧ください。

▼問合せ 地域包括支援センター（ゆとろ内・☎25-5152）

広 告

町内イベントカレンダー 9月

月	火	水	木
1	フレイル予防教室 (要予約) ゆとろ 9時30分～11時 健診結果説明会 ゆとろ 9時30分～12時	2	老暮の会 (毎週木曜日開催) ゆとろ 13時～16時 フレイル予防教室ふとみ (要予約) 西コミ 9時30分～11時 1歳6か月・3歳児健診 西コミ 13時～14時
8	第3回定例会 詳細 P16	総務文教常任委員会 詳細 P16	産業厚生常任委員会 詳細 P16 バス送迎健診 (要予約) ゆとろ 8時 4か月・10か月児健診 ゆとろ 13時～14時 BCG 予防接種 ゆとろ 13時20分～13時40分 法律相談 (要予約) ゆとろ 13時30分～
15	決算審査特別委員会 詳細 P16 こころの健康相談 (江別保健所) 13時30分～16時 フレイル予防教室 (要予約) ゆとろ 9時30分～11時	決算審査特別委員会 詳細 P16 Dカフェ 西当別支所 13時30分～15時 すくすく相談 (要予約) ゆとろ 10時～16時	行政相談窓口開設 消費生活相談室 9時～11時 決算審査特別委員会・第3回定例会 詳細 P16 年金事務所出張相談 (要予約) 商工会館 10時～15時 フレイル予防教室ふとみ (要予約) 西コミ 9時30分～11時
友遊会 ゆとろ 10時～12時	第17回とうべつさわやか駅伝 JR当別駅前ほか 9時～12時	教育委員会定例会 役場 14時～ 健診結果説明会 ゆとろ 9時30分～12時 ぱくぱく教室 (要予約) ゆとろ 10時30分～11時30分	スウェーデン暮らしの伝統手仕事展 28日まで 詳細 P23
22	<江別市急病当番医> 平賀内科クリニック ♠ 382-5989、8時30分～17時	23	25
29	かすみ草の集い 西コミ 10時～12時 健診結果説明会 ゆとろ 9時30分～12時 国民健康保険税 (第3期分) 納期限	30	1
6	100日チャレンジ測定会 (要予約) ゆとろ 9時30分～20時	7	8
			4か月・10か月児健診 ゆとろ 13時～14時 BCG 予防接種 ゆとろ 13時20分～13時40分 法律相談 (要予約) ゆとろ 13時30分～

当別町役場

平日8時45分～17時15分
白樺町58番地9
(☎23-2330)

戸籍・住民票・印鑑証明
住民課戸籍年金係
(☎23-2463)

国民健康保険・後期高齢者医療
住民課国保・後期高齢者医療係
(☎23-2467)

住民税・軽自動車税
税務課税務係
(☎23-2332)

所得(課税)証明
税務課税務係
(☎23-2332)

固定資産税・評価(公課)証明
税務課資産税係
(☎23-2333)

納税相談・納税証明
税務課納税係
(☎23-2341)

消費生活相談
環境生活課町民生活係
(☎23-3209)

ごみ・リサイクル
環境生活課環境対策係
(☎23-2503)

上水道・下水道
上下水道課業務係
(☎22-2411)

町営住宅
建設課建築住宅係
(☎23-3147)

西当別支所

平日8時45分～17時15分
太美町1470番地4
サツドラ当別太美店内
(☎26-3190)

各種証明発行
各種税金・料金収納
ごみ処理依頼書交付 など

※日程や会場が変更となる場合がありますので、最新情報はホームページなどでご確認ください。

金	土	日
5	6	7
第3回定例会 詳細 P16	福祉まつりふれあい広場 2025 ゆとろ 10時～15時	<江別市急病当番医> ゆきざさ循環器内科 ♠ 384-1000、8時30分～17時
12	13	14
第3回定例会 詳細 P16 Dカフェ ゆとろ 13時30分～15時	ふれあい倉庫収穫祭 詳細 P23	<江別市急病当番医> たぐち内科クリニック ★ 389-7855、9時～17時 ウルトラ内科小児科クリニック ♥ 688-8801、9時～17時
19	20	21
農業委員会総会 第二庁舎 16時～ バス送迎健診 (要予約) 西コミ 8時 友愛セール 詳細 P20 移動献血車 詳細 P19	認知症フォーラム in 当別 2025 詳細 P19 航空自衛隊当別分屯基地開庁 70周年記念イベント 詳細 P21 Berrich アンサンブルオータム コンサート Vol.2 詳細 P23	<江別市急病当番医> 江別市立病院 ★♥ 382-5151、8時30分～17時
26	27	28
3	4	5
100日チャレンジ測定会(要予約) 西コミ 10時～13時	集団健診 (要予約) 詳細 P14 当子連大運動会 (要予約) 詳細 P9 Tobetsu Mirai Fes 報告会(要予約) 詳細 P20	<江別市急病当番医> 江別谷藤病院 ★ 382-5111、9時～17時 おおあさ鈴木ファミリークリニック 386-5303、9時～17時
10	11	12
		<江別市急病当番医> はまもと内科クリニック ♠ 788-7636、9時～17時

各種連絡先

法律相談
ゆとろ・保健福祉課福祉係
(☎ 23-3019)

年金事務所出張相談
札幌北年金事務所予約窓口
(☎ 011-717-4112)

心の健康相談
女性の健康相談
江別保健所
江別市錦町4番地の1
(☎ 011-383-2111)

ひきこもり相談
当別町社会福祉協議会
西町32番地2 ゆとろ内
(☎ 22-2301)

障がい相談
障がい者総合相談支援センター
ななかまど 弥生51番地38
(☎ 23-1917)

各種施設

総合体育館
月曜日休館
(祝日の時は翌日)
9時～21時30分
白樺町2792番地
(☎ 22-3833)

白樺コミュニティセンター
月曜日休館(祝日の時は翌日)
9時～21時
白樺町2792番地1
(☎ 23-2511)

西当別コミュニティセンター
月曜日休館(祝日の時は翌日)
9時～22時
太美町22番地7
(☎ 26-3300)

当別町図書館
月曜日休館(祝日の時は翌日)
10時～17時
錦町1248番地7
学習交流センター内
(☎ 23-0573)

当別町図書館西当別分館
月曜日休館(祝日の時は翌日)
10時～21時(閲覧以外は17時まで)
太美町22番地7
西当別コミュニティセンター内
(☎ 26-3300)

ゆとろ

平日8時45分～17時15分
西町32番地2
(☎ 25-2661)

各種健診・健康相談
保健福祉課健康推進係
(☎ 23-4044)

児童手当・子ども医療費助成
保健福祉課福祉係
(☎ 23-3019)

介護サービス
介護課介護保険係
(☎ 23-3029)

高齢者支援サービス
介護課高齢者支援係
(☎ 27-5131)

障がい者(児)福祉
介護課障がい支援係
(☎ 25-2665)

あそびのひろば・子育て相談
子ども未来課子育てサポート係
(☎ 25-2658)

福祉総合・介護・認知症相談
地域包括支援センター
(☎ 25-5152)

※江別市急病当番医について (市外局番 011)

★…内科のみ、♥…小児科のみ、♠…乳児事前連絡必要

Town Topics

タウントピックス

まちの話題

広報誌で紹介した写真は、印刷したものを希望者に提供します。

▼問合せ デジタル都市推進課広報広聴係
(☎ 23 - 3069)

みんなで描く当別町の未来図

8月10日～12日 北海道医療大学

多様なアイデアと人々の行動力を結集し、当別町の未来への第一歩を踏み出すイベント「Tobetsu Mirai Fes」が開催され、町内外から多くの方が来場しました。メインステージでは、「とうべつアイディアソン『トベソン』」や「北海道バレービジョン ラピダスと当別町」など、当別町の現状や未来に向けたアイデアが発表され、質問や意見が飛び交うなど充実した意見交換の場となりました。個別ブースでは、ロボット制作の体験や、アロマクラフト体験、ボードゲームを通して経営や放牧の知識を学ぶ「グラスマネーストーリー」など、子どもから大人まで楽しむことができる企画を実施。参加者は一つ一つの企画や体験を楽しみながら、様々な知識を学び、交流を深めていくことで当別町の未来を明るく考え行動していくきっかけにっていました。



町公式ホームページ・SNS

ホームページ X (旧 twitter) Facebook LINE



@town_tobetsu

■人の動き 8月1日現在 ※ () は前月との比較

人口	14,996人 (21人減)	男	7,332人 (5人減)
世帯	7,783世帯 (3世帯減)	女	7,664人 (16人減)

編集・発行 当別町デジタル都市推進課広報広聴係 広報「とうべつ」9月号 令和7年9月1日発行 通巻864号

※「QRコード」は株式会社デンソーウェーブの登録商標です。